

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Hersault).
ANTILLAS: D. Guillermo Marqués—General Pavía-7-Arecibo (Pto. Rico).
MÉJICO: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco).

Juan Marqués y Arbona.

Calle de San Bartolomé n.º 17

SÓLLER (Baleares.)

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.
FRANCIA: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. }
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

LAS DOS MONTAÑAS

Era un país sin nombre y sin posición geográfica conocida. Uno de esos países como los que forjan los poetas, los soñadores ó los que se dedican á fabricar cuentos fantásticos.

Una llanura sin límites; y en el centro de la llanura dos montañas, una más alta que la otra: bastante más alta, sin llegar á ser colosal. La montaña más baja era un encanto; y á no estar devorada en sus entrañas por pasiones muy parecidas á las que roen las entrañas del hombre, hubiera podido ser muy feliz, porque era un verdadero paraíso.

De sus cúspides bajaban multitud de valles alegres y pintorescos que, como ríos de verdura, venían á desembocar en la extensa planicie.

Tenía arroyos cristalinos y lagos azulados, y cascadas espumantes, y bosques en que la sombra y la luz se mezclaban con alegres é imprevistos contrastes.

Tenía muchas flores y muchos pájaros. De suerte que con el susurro de los arroyuelos y el canto de los pájaros, parecía que todos aquellos valles y la montaña entera se estaban constantemente riendo, y que las flores con sus colores vivos eran, las encarnadas labios que se abren á la risa ó al canto; las azules, ojos innumerables que regocijados miran al cielo.

La montaña era una perpétua alegría deshaciéndose en hojas verdes, en blancas espumas, en trinos y en colores.

La alegría danzando en las ramas, jugando al escondite entre las sombras y las luces de las selvas, subiendo á las copas de los árboles y á la cima de la montaña para mirar á lo infinito.

Rumores y brisas estremecían de regocijo las flores, el follaje y las aguas.

La montaña debía ser muy feliz. Toda ella rebosaba amor. En todos los árboles había nidos. Sobre todas las flores revoloteaban mariposas, y en los mismos cálices de las flores el amor hacia nuevos nidos de color.

La vida palpaba en todas partes, y mientras el agua corría alegre y espumosa, por los troncos de los árboles circulaba la savia como torrente misterioso de vida. No había átomo ni en las rocas, ni en la tierra, ni en las plantas, ni en los ríos, ni en la atmósfera, que no palpítase difundiendo suavísimo calor.

La montaña debía ser muy feliz, repetimos, y aparentemente lo era. Ni un quejido, ni un sacudimiento de dolor,

ni una sombra siniestra, ni un reptil venenoso, ni una planta de esas cuya sombra mata.

Pero esto era en la apariencia. En el centro de la montaña había un fuego oculto, maldito, roedor; fuego sin llama, fuego sin luz: el fuego de la envidia.

La montaña pequeña estaba envidiosa de la grande; y mientras se reía en la superficie con las espumas de sus arroyuelos y el trinar de sus pájaros, se retorció de envidia bajo tierra.

¿Porqué estaba envidiosa de la montaña alta? Por eso; porque era más alta que ella. No era más hermosa; no era más alegre; no era más feliz; pero era más alta.

Tenía selvas muy oscuras, tan oscuras que daban miedo. Tenía ríos muy grandes; pero que á veces se desbordaban y todo lo destruían. Acaso un águila se posaba en su cumbre; pero en cambio tenía menos pájaros y menos mariposas que la montaña pequeña; y por entre la hierba de sus laderas y por entre la hojarasca de sus selvas solían deslizarse reptiles.

Pero esto desde lejos, desde la montaña pequeña, no se veía; lo que se veía era que era más alta y que las águilas trazaban sobre sus cúspides círculos que en el cielo se proyectaban á modo de coronas triunfales, ó al menos aquellos jiros, coronas triunfales parecían mirados con los ojos de la envidia.

Y el caso es que las flores encarnadas y azules de la montaña pequeña se iban volviendo amarillas.

Cada vez la montaña pequeña sintió más y más envidia. Sus fuegos subterráneos abundaron más y más y llegaron al centro de la tierra y le pidieron al genio de los volcanes que le ayudase á subir. Y el genio la empujó hacia arriba.

Empezó á subir, decimos, la montaña pequeña. Pero esto no le bastaba: su envidia era cada vez mayor.

Porque, según ella decía ó pensaba á su manera, todavía la montaña grande la humillaba.

Al salir el sol, antes salía para la otra montaña que para ella. Ya doraba los picachos de aquella, cuando ésta se veía envuelta todavía en los velos de la noche.

La sombra de la montaña alta se proyectaba hasta muy entrado el día en la montaña baja, y esto era una humillación intolerable.

Y quiso subir más; y subió más; y fué más alta que la montaña alta. Pero ¡qué esfuerzos, qué dolores le costó subir tanto! ¡Qué desgarramientos en sus la-

deras; ¡qué desquiciamiento en sus valles! ¡qué despedazarse sus bosques! ¡qué empinarse sus ríos, hasta convertirse en torrentes!

El agua ya no corría mansa; corría precipitada, y la montaña se iba resecaando.

Sus flores, que ya se habían puesto amarillas, se secaban, y las mariposas huían de ellas. Los nidos caían de los árboles; huían los pájaros, y con ellos huía el amor. Más que píos amorosos, oíanse graznidos. Iba engrandeciéndose la montaña, pero era cada vez más agreste; y á medida que iba subiendo por el espacio, la vida iba cayendo á los abismos que formaban las enormes grietas de los resquebrajados flancos.

De lejos, si parecía más grandiosa; pero de cerca era más triste; porque cada valle era un torrente, y cada ladera un despeñadero.

Las águilas, si, empezaban á posarse sobre sus cumbres; pero en cambio los pájaros huían.

La envidia aún no estaba satisfecha, porque la envidia no se sacia nunca.

La montaña pequeña era ya la más grande; ya dominaba á la otra; pero no la dominaba bastante.

Para la envidia, la ascensión no tiene límite; y la montaña envidiosa, ya no la podemos llamar pequeña, porque era enorme, quiso subir aún más, y subió más; fué colosal, gigantesca; pasó por encima de las nubes; creyó que iba á escalar el cielo. ¡Qué no querrá escalar la envidia, si da en ser ambiciosa!

¿Pero fué más feliz que cuando era pequeña? No lo fué.

Sus cúspides ya no eran risueñas, ni estaban envueltas en mantos de verdura.

Sus cúspides eran agujas de hielo: sus flancos estaban cubiertos de nieve. Al dulce calor de la vida había sucedido el frío eterno de la muerte.

Ya no tenía valles risueños: eran quebradas ásperas y pendientes en que la vegetación no podía sostenerse. Eran como arañazos inmensos hechos por las garras de un monstruo apocalíptico; y en verdad que eran zarzapos de la envidia.

Ni arroyuelos, ni cascadas, ni ríos: todo era hielo. Y como el frío era tan grande, ni el sol podía derretir las nieves, y toda la base de la montaña estaba seca y la vegetación era imposible.

Arriba, hielo; abajo, sequedad; asperezas todo alrededor.

Muertas las flores, huyeron las mariposas y huyeron las abejas: en la montaña ya no había miel.

Muertos los árboles, no tuvieron los

pájaros donde colgar sus nidos; y huyeron los pájaros: ya no hubo trinos.

Congelada el agua, ni por las cañadas ni por los valles corrieron cintas de plata: ya no hubo espumas.

Heladas las selvas, ya no hubo sombras.

Ni las águilas quisieron subir á las cúspides. ¿Para qué habían de subir? ¿Para morir de frío?

De suerte que aquel coloso era un cadáver colosal.

Y todavía en el interior, en las entrañas de la gigantesca montaña ardía un fuego sin llama, cada vez más intenso y más devorador: el fuego de la envidia, que en sí encuentra su propio alimento, sin que se consuma jamás.

Y ahora la montaña grande echaba de menos y envidiaba todo lo que había perdido: valles, selvas, sombras, frescura, corrientes cristalinas, arroyuelos espumosos, flores, mariposas, nidos, pájaros, trinos y amores y dulces efluvios de calor.

Pero ya esto no lo pudo tener nunca. Todo no se puede ser á la vez.

En las alturas nada hace sombra; los horizontes son inmensos; pero hace mucho frío.

No los más poderosos son los más felices.

JOSÉ ECHEGARAY.

De la Real Academia Española.

Sección Científica

¿LA TISIS VENCIDA?

Importancia indudable tiene el artículo que en Marzo último en *Le Journal*, de París, publicó Mr. Eugene Foreau. A continuación traducimos algunos párrafos, ya que la mucha extensión del trabajo no nos permite traducirlo íntegro.

«En el Congreso de la tuberculosis celebrado en la capital de Francia el verano último, monsieur Fauvel, un doctor muy joven de la Facultad de París, expuso sus interesantes trabajos de una manera tan nueva como imprevista.

Los descubrimientos microbiológicos—decía—han llamado la atención del mundo médico hacia una novísima rama de la fisiología: la *inmunidad*. Los estudios de Buchner, Robin, Metchnikoff y Chassin demuestran que, para resistir á los incansables ataques del microorganismo ambiente (bacilo de la tuberculosis), está provista la economía hu-

lo lo han hecho leer y le han predicado, conserva aún notable honradez.

Penetremos en una de las calles de los barrios de San Pablo, las cuales como no pertenecen á la ciudad antigua, si bien no tan anchas como sería de desear, son menos tortuosas, pues no están construidas en la época en que su trazado constituía una obra de defensa.

La que nos ocupa está formada en parte de fábricas que producen un ruido particular mezclado con el tic-tac de los telares.

Las casas y el pavimento están ennegrecidos por el humo del carbón de piedra, y á veces la atmósfera está cubierta por una niebla negra. Por esta calle discurren las gentes jornaleras ó los chiquillos, á los cuales, aunque pequeños, la actividad catalana lleva á los talleres para ayudar á los mayores y ganar ya un corto jornal, lo cual suele ser en detrimento de su desarrollo físico y moral.

En una casa de esta calle, que tiene una escalera estrecha con barandilla de hierro, se sube hasta el segundo piso y allí se llama á una puerta pintada de azul.

La puerta no se abre, pero por la rejilla una voz os pregunta:

—¿A quién busca V.?

mana de funciones defensivas, neutralizadoras de la acción de los microbios y sus toxinas, en el estado fisiológico.

Aún no hace mucho se desconocía el papel de las amígdalas. Por el más fútil motivo se las operaba y suprimía con lo cual el operado, indefenso contra la infección, no tardaba en volverse tísico.

Los experimentos de Strauss han demostrado que cuando la mucosa funciona normalmente, pueden existir en la faringe los gérmenes patógenos más variados. Partiendo de este principio, el doctor Fauvel pensó que dicha mucosa debía poseer propiedades terapéuticas especiales, utilizables contra los ataques del bacilo de Koch.

Mr. Fauvel ha creado—después de profundos estudios—un extracto de la mucosa faríngea de corderillos en perfecto estado de salud é indemnes de hipersecreción ó hiperemia. Sirvese del extracto para el tratamiento de sus enfermos tuberculosos, á los cuales aplica inyecciones de á tres centímetros cúbicos cada una y obtiene resultados sorprendentes, que detallamos en las siguientes observaciones:

Fiebre—Con las inyecciones del extracto fisiológico faríngeo disminuye la fiebre en intensidad de una manera progresiva. No se ha dado el caso, en las numerosas curaciones realizadas, de que á una inyección siga un aumento de temperatura que pueda serle achacada.

Pulso—La intoxicación del músculo cardíaco retrocede con igual seguridad que la fiebre y en progresión semejante. En ocasiones la calma del pulso va precedida al descenso de temperatura.

Apetito—En los enfermos tratados con el extracto reaparece el apetito francamente, por lo cual se consigue detener el enfraquecimiento y aumentar el peso de aquellos.

Tos—La tos es menos convulsiva desde el primer momento, disminuye rápidamente y no tarda en desaparecer por completo.

Espectoración—La espectoración sigue las mismas huellas; los bacillos de Koch y las asociaciones microbicas que los acompañan disminuyen en número al mismo tiempo que la hipersecreción mucopurulenta.

Cavernas—Apenas lograda la mejoría en el estado general, comienza la cicatrización de las cavernas. Por el examen radioscópico se obtiene la prueba plena de esta afirmación.

Termina el articulista su trabajo refiriendo que para las infinitamente delicadas operaciones de preparación del extracto fisiológico faríngeo, el doctor

—¿La Sra. Elena?—se contesta.

Y entonces la puerta se abre y la respetable matrona se presenta en traje de casa, pero arreglado, llevando una cofia sencilla de encajes negros; lo cual hace creer que, si no es francesa, será oriunda de Francia, pues nunca supo nadie en dónde había nacido, porque no hablaba nunca de sus padres ni de su país, ni si era soltera, casada ó viuda, aparentando una modestia extrema, aunque al decir de algunas comadres del barrio, tenía muy buenas razones para obrar de este modo.

Era una mañana, y dos mujeres, vistiendo el traje peculiar á las de los alrededores de Barcelona, se dirigían á casa de la Sra. Elena.

Una de ellas, vestida de luto, alta y esbelta, llamada la atención por las calles de la ciudad, y más de un caballero al fijarse en ella se paraba al ver su airoso andar y la gracia con que se envolvía en su pañolón de seda negro. Otro pañuelo de lo mismo cubría su cabeza y servía de marco á aquel rostro hechicero. Junto á ella iba una mujer de cierta edad, flaca y fea; parecían Judith y la vieja Abra su compañera. Eran Rita y Petronila.

Llegadas á casa de la Sra. Elena, lla-

(34) FOLLETÍN

LA CARTOMANCERA

sación tenida una noche en el palco antes mencionado.

Cantábase la *Norma*, y un amigo vino al palco, desde donde, después de saludarnos, fijó sus gemelos en la señora Elena.

—¿No es verdad que está interesante?—le dije en tono de broma.

—Quisiera saber de dónde saca tanto lujo,—dijo una de las señoras allí presentes.

—¿Cómo! ¿ignora V.?,—dijo mi amigo,—que la Sra. Elena echa las cartas?

—Pues será un oficio muy lucrativo,—observó una señorita.

—¡Oh! sí,—insistió mi amigo,—y además presta dinero sobre alhajas, hace contrabando, y...

—¿Y qué más?—preguntó la señora.

—Parece que encubre algunas industrias reprobadas y aun castigadas por el código.

Aquí suspendió el diálogo la orquesta pero lo hablado fué suficiente para conocer la mina de donde procedía el oro que gastaba la señora Elena. La industria por ella ejercida ha seguido desa-

rollándose, y hoy más que ayer podríamos encontrar estas llagas cancerosas de la sociedad, cubiertas de encajes y oro.

Si hoy viviera la Sra. Elena, es seguro que no se contentaría con su humilde luneta del teatro Principal, ni con su modesto si bien estrafalario tocado, sino que desplegaría mayor boato, y, como suele acontecer, cegaría á los que quisiesen examinar su modo de vivir con el lujo de sus trenes.

Y ahora conocen ya Vds. á la señora Elena, si no con toda la minuciosidad que pudieran desear, lo suficiente para que no haya de extrañarles su entrada en escena en el curso de esta historia.

XXI.

LA CARTOMANCIA

Cualquiera que llegue á Barcelona por la estación de Francia y atraviese la plaza de Palacio, la calle Ancha y la Rambla, ó las de la Platería, Fernando VII, Conde del Asalto, Hospital, Unión y las del Ensanche, juzgará que nuestra ciudad es en grado sumo rica; pero si entra por los callejones de los barrios de Santa María, San Cucufate y San Pablo, verá la Barcelona pobre, y en aque-

llos sucios y estrechos callejones contemplará la pobreza luchando con el trabajo.

Los barrios bajos de Barcelona son diferentes del resto de la ciudad; pero aunque se ven en ellos las huellas de la pobreza, es muy raro encontrar las de la miseria. Allí hombres con blusa sucias por el trabajo; mujeres que salen de las fábricas, manchadas de aceite de las máquinas, llevando entre su enmarañada cabellera algún copo de algodón como si fuera de nieve; pero aquel desaseo momentáneo no es efecto de incuria ni de suciedad, y apenas llegan á su casa reparan en lo que les es dable el desorden de su traje y peinado, y se presentan después con aseo en la calle.

Nuestro pueblo es pobre, pero no miserable; así es que no falta en sus casas un traje decente para cubrirse y un puchero más ó menos provisto que arriar á la lumbre; y esto lo debe á sus hábitos de trabajo, lo cual hace que sea envidiado, pero desgraciadamente poco imitado; y si á este pueblo laborioso, á esta clase humilde se la guiara por el buen camino, sería el pueblo modelo, pues tiene buenos instintos, de lo cual es prueba el que, á pesar de cuanto ma-

Fauvel cuenta con la elaboración de Mr. Bonaire, distinguido químico microbiológico.

«Me propongo—añade Mr. Foreau—hablar de nuevo acerca de este genial descubrimiento, y contar cuantas certidumbres de curación presente el tratamiento, que se apoya en antiguas investigaciones. Las primeras experiencias fueron realizadas en 1893. Seis años han pasado y el éxito favorable no se ha desmentido ni en un solo caso. Estos triunfos logrados modestamente en el silencio del estudio y el recogimiento de Laboratorio, valen tanto como los mejores.»

X.

Crónica Parísien

Desde la famosa guerra de las dos rosas, las flores han mezclado sus perfumes a los vapores de toda eferescencia política simbolizando una idea, indicando una doctrina o representando un partido.

Durante los pasados tumultos de París el clavel blanco ha sido el distintivo de la nobleza de raza, la margarita roja sirvió de insignia a la democracia y las florecillas azules eran como el salvo conducto de los neutros.

«Flores blancas, azules y encarnadas, precisamente los tres colores que forman la bandera francesa!»

La flor de lis representa la decadente ó poderosa monarquía; la violeta fué como el emblema del Imperio francés; los orleanistas han adoptado la rosa de Francia y los partidarios del general Boulanger llevaban en los ojales un clavel rojo.

En Inglaterra existe la Liga de la *primavera*, florecilla que cuenta más de ochocientos mil partidarios políticos y que simboliza el partido conservador del que fué jefe el célebre ministro Disraeli.

En España y las Américas latinas también hay una flor emblemática, una flor que tiene una legión de representados, la cual es como el umbral perfumado de la *primavera*: nos referimos a los lilas.

La gran semana de París acaba de terminar con sus carreras de caballos y sus corridas de políticos: un ministerio al hoyo y unos cuantos nobles a la cárcel.

Por un momento nos hemos podido hacer la ilusión de vivir en aquella época del terror y por poco si la siniestra guillotina sale a presidir el *charivari* de los últimos diez días.

Y esos jaleitos que se nos traen los parisienses no alejan, ni mucho menos, a los extranjeros; antes por el contrario tienen cierto encanto que les seduce y que les atrae hacia la gran Babel moderna.

La vida de París tranquila no tendría nada de alegre.

Eso no sería el París soñado, sin sus famosas cabalgatas, sin sus galoneados guardias republicanos y las atrevidas maniobras de sus casi elegantes policiontes.

Los gritos, las discusiones, las querrelas, los bastonazos... esa es la verdadera vida parisiense que distrae al extranjero si acaso tiene tiempo de pensar en aburrirse.

El escenario cambia a cada paso: ayer era el señor Todo el mundo el que manifestaba en las calles; hoy es el mundo elegante, la juventud dorada la que nos regala con una sin par algarada.

Ninguna otra población nos pudiera dar espectáculos más variados y extraordinarios.

París es la villa incomparable, la única donde se ríe, se llora, se divierte y se vibra.

Aquí todos vibramos, hasta durmiendo.

La Exposición de 1900 será una serie continua de maravillas que causarán el asombro del orbe entero.

Entre otras cosas que se anuncian, dícese que los propietarios de minas de oro del Colorado han decidido reunir, cada cual á prorrata de su fortuna, dos toneladas de oro puro.

Este oro será fundido en una inmensa pepita, cuyo valor será de dos millones de dólares.

Se le dará la forma del Pikes Peak, la famosa montaña del Colorado y una vez fundida, partirá para Nueva York desde donde será embarcada con destino á París, donde podremos admirarla durante la Exposición.

Esa pepita será el verdadero becerro de oro de la sociedad humana.

Como contraste de las luchas en la calle, entre lo que llaman aquí los *aristos* y los democráticos, merecen notarse las pretensiones de los burgueses para decorar sus salones con las altezas extranjeras que se hallan de paso por París.

No hay una *soirée* que se respete sin una princesa de sangre real en las listas de invitados, porque aquí donde se blasona de sencillez y democracia quedan aún muchos que se arrodillan ante los títulos y los enmohecidos pergaminos.

Es de gran tono que Don Fulano de Tal antiguo tendero de comestibles, hoy millonario á costa de sus clientes, pueda codearse con un rey destronado ó un príncipe tronado y que sus nombres figuren en las Revistas de salones del *Figaro* ó del *Gaulois*, lejos de la rubrica Libertad, Igualdad y Fraternidad.

Como en Francia no existe Casa real se dedican los burgueses á perseguir las testas coronadas que hacen un alto en París de paso para Niza ó Dinart y á las Grandes Duquesas que sólo esperan el Gran premio para trasladarse á Cannes ó á Biarritz.

Los ricachones, hechos de prouito, se consideran reyes del París elegante y ridiculamente saben quebrar su espina dorsal en zulemas y reverencias.

Esto es una locura para un país tan democrático.

Los invitados se hacen condes como por encanto, las noblezas del catorce de Julio saben encontrar sus títulos en una porteria ó en un taller de modistos, cubrense de blasones y de cintajos y allá van, en plena historia, gritando muy alto su horror á la nobleza; pero besando la cola de los nobles.

Los interesados pierden la noción de las gentes y de las conveniencias y esos tipos, más propios de la edad media se llaman republicanos y viven en República.

Son los verdaderos burgueses.

Muy en breve ninguna elegante habrá dejado de hacer sus preparativos para sus excursiones veraniegas.

Los trajes que más usarán en las playas y en las estaciones balnearias serán los de forma sastre de colores pálidos y hechos de seda ó del pañete llamado piel de cisne.

También se usará mucho el piqué, blanco y sin adornos de color.

Los sombreros, no se contentan este año con ir adornados de flores, sino que reclaman para sí mariposas y pejarillos, sobre todo el ave del Paraíso.

Todo va mezclado: hierbas, frutas, flores é insectos, todo ello con gusto y arte, verdaderamente parisienses.

Las sombrillas son verdaderos juguetes de tafetán claro, rayadas de terciopelo ó adornadas con encaje inglés ó entredoses hechos en la misma tela de la sombrilla. Los mangos son caprichosísimos.

De abanicos nada digo porque la parisiense no lo usa ni sabe usarlo con gracia.

Los abanicos aquí son más bien piezas de museo que otra cosa.

Baste decir que grandes *demi-mondaines* de alto coturno llevan, como si algo valiera, los abanicos que venden á veinte céntimos en España cuando se va á los toros.

ANTONIO AMBRO.

París 26 de Junio de 1899.

Variedades

El tomate ¿es legumbre ó fruta?

Tal es la pregunta que desde hace algunos días vienen haciéndose muchos ciudadanos yankees, en vista del suceso ocurrido en Nueva York recientemente. En uno de los domingos de principios del mes de Noviembre un pobre vendedor ambulante, viejo y miserable llamado David Green, era detenido en Essex-Market con su carretilla de mano por vender en ella tomates en un día de fiesta.

Conducido al siguiente día delante del juez Simma, por contravención á la ley dominical según la cual está prohibido vender legumbres, el acusado se defendía implorando la clemencia del Tribunal, alegando su vejez, su falta absoluta de recursos y su ignorancia, no habiendo creído ofender á la moral pública con solo vender unos tristes tomates. El tribunal parecía inclinado á absolver al pobre viejo, cuando de pronto el señor Simma, como inspirado por una luminosa idea exclamó: «Estais bien seguros de que el detenido haya violado la ley? La venta de legumbres está pro-

hibida los domingos, pero no así la de frutas. ¿Porqué no había de elevarse el tomate á la dignidad de fruta? Bien lo merece, y yo le confiero ese ascenso, pues afirmo que el tomate es fruta. ¡Acusado estais absuelto!»

Como podrá suponerse, esta extraña sentencia causó no poca sorpresa, discutiéndose acaloradamente á qué especie podía clasificarse el tomate.

Este no gozaba de popularidad alguna en Europa, pues en algunos puntos se le consideraba como venenoso, hasta 1789 en que los marseleses, cuando llegaron á París en tiempo de la revolución, lo implantaron en la gran capital, siendo desde entonces su consumo tan continuo como apreciado. En el Mediodía de Francia llámase al tomate «pomme d'amour», no faltando algún poeta que le haya dedicado, en consonancia con este expresivo nombre, algunas sentidas y encomiásticas estrofas. En Italia llámasele «pomo d'oro», es decir, manzana de oro.

Industria de un escultor

Al clasificar el otro día en el Monte de Piedad de París los objetos empeñados durante el último trimestre, pudo observarse que entre ellos había 187 pipas de espuma de mar, todas iguales.

Supúsose que el empeñante—porque todos los empeños estaban hechos por una misma persona—sería un ratero que había saqueado cualquier tienda, y se trató de hacer las averiguaciones necesarias, pero no fué preciso. En aquellos días se presentó el tal individuo para empeñar la pipa número 188.

A las preguntas que se le dirigieron, supo dar satisfactoria respuesta. El era un infeliz escultor adornistas que había comprado á un fabricante las pipas en bruto, al precio de 22 francos la docena. Luego las esculpía cuidadosamente y las empeñaba por tres francos cada una. Total de ganancia, 14 pesetas en docena.

La ciencia en los tribunales

Una pretendida víctima que aseguraba haber perdido el uso del ojo izquierdo, vió descubierta de una manera curiosa su impostura ante un jurado, por el médico de la Compañía de seguros, á la que reclamaba gruesa indemnización.

Escribió el doctor un nombre con tinta verde sobre una tarjeta negra, y haciendo que el demandante se pusiera un par de lentes cuyo cristal izquierdo era blanco, y rojo el derecho, le dijo que descifrara aquellos caracteres, lo cual hizo el demandante con facilidad, y sin darse cuenta de que estaba leyendo con el ojo izquierdo, pues ignoraba que la combinación del rojo y verde produce el color negro y era imposible ver nada con el ojo derecho.

Los miembros del jurado que entendida en el asunto, hicieron la prueba tapándose el ojo izquierdo, y les fué imposible ver con el derecho nada de lo que se había escrito en la tarjeta.

La hora de comer

En los tiempos primitivos se comía cuando se tenía gana. Después empezó á reglamentarse la alimentación y se comió en el tiempo intermedio del día.

Al levantarse de la cama, ó lo que fuera, al despuntar el alba, nuestros segundos ó terceros padres se desayunaban con frutas y raíces, y al acostarse, con el sol, tomaban leche y papilla de maíz y miel.

Al medio día hacían ellos su comida formal y la tradición fué imponiendo luego esa hora á todos los pueblos de la tierra, que aún la conservan en gran parte los pueblos de Mallorca.

Como se ve, el desayuno y la cena tenían poca importancia entonces, y andando el tiempo han ido creciendo en calidad y en cantidad.

Y como si ese progreso gastronómico no fuera bastante, se inventó el almuerzo entre el desayuno y la comida, con ó sin supresión de la cena.

En las grandes poblaciones de España se puso de moda desde hace algún tiempo, la hora de comer á la francesa, ó por mejor decir la manía de servir la sopa en la cena...

Desde cuando rige esa costumbre no lo hemos podido averiguar, pero es muy curioso recordar á este propósito la graduación que ha seguido en París la hora de comer.

En tiempo de Luis XII se comía de nueve á diez de la mañana.

Enrique IV y Luis IV, dieron la hora de las doce para la comida. En 1791 se comía á las dos, los espectáculos comenzaban á las cinco y concluían á las nueve.

Hace 25 años, en París comía todo el mundo á las siete y había teatros que empezaban la función á las siete menos cuarto.

Hoy se come en la capital de Francia á las siete, y antes de poco la hora normal será de las ocho; lo mismo que el almuerzo, que antes se tomaba á las once, se sirve ahora á la una.

Nuevo invento

Un veterinario de Londres, llamado J. Dollar, ha inventado una *herradura de papel*, que, naturalmente ya no debe llamarse herradura. Se compone de papel comprimido, y se fija al casco del caballo, pegándola con una mezcla de cola y de engrudo; resulta poco pesada y de mucha duración.

La revista *Paper and Pulp*, de Londres, afirma que en las excavaciones de Pompeya se han hallado zapatos de papel, ligeros é impermeables.

También leemos que se construyen bicicletas de papel, cuyos tubos resultan tan sólidos como los de acero, y están formados de la misma pasta que las ruedas para wagones de ferrocarril.

Los cuellos, puños y pecheras de papel para camisas, se conocían ya hace mucho tiempo; pero ahora se ha puesto á la venta en Alemania una nueva pechera compuesta de siete hojas, superpuestas como las hojas de un calendario esfoliador; cuando se nota que está sucia la pechera, se arranca la hoja de encima y aparece inmaculada la siguiente. Parece que, para colmo de originalidad, se imprimen en el revés de cada pechera calendarios, folletines por entregas, anuncios y reclamos.

Crónica Local

El viernes de la pasada semana, con motivo de ser el día siguiente la festividad de San Juan Bautista, fueron obsequiados algunos y algunas jóvenes de este nombre por medio de serenatas, por una fracción de la banda de música de esta localidad.

Hasta altas horas de la noche duró esta agradable diversión.

Con motivo de celebrar el sábado de la anterior semana su fiesta onomástica nuestro amigo el joven profesor de música D. Juan Cañellas, invitó á una reunión á sus numerosas discípulas y á varias familias de su intimidad. Los salones de la Fonda de la Marina, donde se hospeda el Sr. Cañellas, se vieron en la noche del expresado día repletos de distinguida concurrencia, que pasó agradablemente el rato escuchando la admirable manera como fueron interpretados al piano escojidos trozos de música de los más célebres autores. Al final fueron obsequiados todos con helados, pastas y licores, terminando la reunión á hora muy avanzada.

Galantemente invitados también por nuestro amigo, sentimos mucho que ocupaciones imprevistas nos impidieran asistir á tan agradable velada, y hoy al dar de ella cuenta, felicitamos de nuevo á aquél por el fino obsequio hecho á sus amigos y las distinciones de que á su vez fué objeto.

Por medio de esquila de luto se nos participó días pasados la defunción de nuestro paisano, antiguo suscriptor á este periódico y distinguido amigo don Miguel Ripoll y Pons, acaecida en Palma, punto de su residencia actualmente, el martes de esta semana. La noticia cundió con rapidez por el pueblo y produjo honda sensación en el ánimo de los numerosos amigos del finado y de su distinguida familia, por más que, conociendo la de la cruel enfermedad que desde hacía tiempo le aquejaba y la de que habiéndose agravado habíasele sacramentado, muchos de un momento á otro la esperaban. Por los periódicos de la capital nos enteramos despues que el rosario y conducción del cadáver al cementerio fueron actos solemnes en extremo, á los que asistió numerosísima concurrencia, lo cual prueba que lo mismo aquí que allí estaba muy relacionado y gozaba de generales simpatías nuestro amigo.

Sentimos nosotros muy de veras la prematura muerte de éste, cuando, retirado de la vida activa del comercio, á la que consagró su juventud en San Juan

Bautista de Tabasco (Méjico) gozaba del producto de sus sudores al lado de los seres más queridos de su corazón; y al pedir á Dios descanso eterno para el alma del finado, pedimosle resignación para sus desconsolada viuda é hijos, para sus hermanos D. Jaime y D.^a María, hermano político, Sr. Magraner, sobrinos y demás familia, á quienes enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

Consuelo deseamos igualmente para nuestros amigos D. Nicolás Cortés, viajante de *La Solidez*, y D. Lorenzo Pirelló, dueño del café *Las Delicias*, con sus familias respectivas, por la sensible pérdida de dos hermosos niños, angelicales criaturas de muy tierna edad que eran su encanto, que han experimentado durante esta semana, el martes el primero y el jueves este último.

El jueves último debutó en la Plaza de Toros de esta villa la compañía ecuestre, gimnástica, etc. que dirigen los señores Ferroni y Teresa. El numeroso público que acudió á presenciar el espectáculo quedó bastante complacido, pues todos los trabajos presentados por los artistas de que se compone aquella, si bien no ofrecieron gran novedad, fueron ejecutados de una manera muy perfecta. Merecieron especial acogida los equilibrios sobre la cuerda ejecutados por Mr. Ferroni calzando botas de montar con espuelas, y los acrobatas hermanos Oscar, á quienes el público aplaudió con entusiasmo.

La banda de música de la localidad *amenizó* la función con «escojidas piezas de su nuevo repertorio». No dudamos que las funciones sucesivas se verán tanto ó más concurridas que la del jueves, pues además de ser la compañía de referencia de las más completas que aquí han venido, merecen sus trabajos los favores del público.

Pasajeros en el *León de Oro* salieron ayer para la República Argentina, á donde se dirigen para probar fortuna, nuestros paisanos los jóvenes D. Bartolomé Miró y Soto y D. Juan Rullán y Frau, quienes han permanecido una corta temporada en esta, al lado de sus familias, despues de haber regresado de la isla de Puerto-Rico.

Deseamosles un feliz viaje y mucha suerte.

En pocos días hubo insitado movimiento de buques á vapor en nuestro puerto: el sábado se hizo á la mar un esbelto *gatch* francés, el *Nemesis*, en que viaja una rica parisiense, madame Menier; el lunes llegaron el *Lulio*, correo directo de Barcelona, y el *Isleño* procedente de Marsella y Cette, con numeroso pasaje, volviendo á salir este último á las once para Palma y el primero al anochecer para el punto de su procedencia con la balija pasaje y carga; el martes llegó el *León de Oro* procedente de Cete y Barcelona, siendo portador de numeroso pasaje y mucha carga, y ayer volvió á salir para los indicados puntos llevándose también buen número de pasajeros é efectos.

El *Cataluña* anuncia viaje directo de Francia á este puerto para el día 8 del corriente mes.

Esta mañana ha quedado constituido el Ayuntamiento de este pueblo en la forma siguiente:

Alcalde, D. Juan Canals y Estades.

Primer Teniente, D. Pedro José Santandreu y Ferrá.

Segundo Teniente, D. Damián Canals y Arbona.

Tercer Teniente, D. Ramón Coll y Bisbal.

Regidor Sindico, D. Andrés Oliver y Bernat.

Otro, D. Damián Riutort y Borrás.

Concejales: D. Jerónimo Estades y Llabrés, D. Antonio Palou y Pastor, don Juan Deyá y Castañer, D. Pedro Antonio Martí y Ozonas, D. Guillermo Alcover y Morell, D. Pablo Mayol y Arbona y D. Bartolomé Colom y Morell.

Al saludar con el mayor respeto por vez primera al nuevo Ayuntamiento, ponemos á su disposición las columnas del SOLLER y nuestros servicios para la propaganda de toda idea levantada, para cuanto intente realizar de gloria ó provecho para nuestra querida patria pequeña; y al felicitar cordialmente á todos nuestros representantes, y en especial á los que han merecido la distinción de sus mismos compañeros en la sesión inaugural de hoy, les deseamos acierto en el desempeño del fespinoso cargo que se les ha conferido.

Por lo que pueda interesar á nuestros lectores hacemos pública la noticia que por medio de escuela nos ha comunicado uno de estos días la importante casa de Barcelona A. Pastor y C. S. en C.; la de haber cambiado el domicilio que ocupó la sociedad antecesora Aug. Strube y C. por un local espacioso en la calle de Escudillers, n.º 84. bajos, en la mencionada capital.

NOTAS CICLISTAS

Que falta original para el próximo número del sábado, oigo que exclama el Director del SOLLER, dirigiéndose á don Fulano para que lo entienda Perengano; «No se enfadé su merced, le responde un andaluz chapurreando el dialecto mallorquín, que yo solo soy capaz de proporcionararle materia suficiente para llenar media docena de periódicos aunque fueran más grandes y con letra más diminuta que el Times de Londres. Casualmente tenía empeño en hablar á V. á fin de que hiciera comprender á los cicleros, nó á los ciclistas, que con un solo toque de corneta, el del capitán de ruta, basta y sobra para llamar la atención de los transeuntes, en vez de armar aquel estrepito que hacen todos juntos con su variedad de bocinas y sonos. Además quería también insinuarle que el pueblo bajo, que es el que ha visto con más buenos ojos el desarrollo del ciclismo en la localidad, fuese algo más querido y respetado en las vidas y haciendas, ó hablando con más propiedad, que la media docena escasa de cicleros que con una mano en el centro del manillar y sosteniendo con la otra humeante cigarro, procurasen marchar más despacio cuando la necesidad les obliga á transitar por dentro la población y dejen sus virilidades y energías para la carrera del Coll que es en donde deberían procurar su entrenamiento. Item, más, le agradecería también á su Merced, interpusiera su valiosa influencia con los señores del Velocipio, como se ha dado en llamarlo, á fin de que se comprometieran, y sobre todo en las noches en que no brilla la luna, á llevar farol, al menos el que hace de guía, y de esta manera, además de que fuera posible el divisarlos desde larga distancia, se distinguirían de los carreteros que no lo llevan nunca apesar de tenerlo prevenido en su Reglamento.

Y ahora que he terminado el capítulo de cargos, podría empezar el de las alabanzas, pero confieso que para esto no sirvo, poco ni mucho; conténtense los señores del pedal en que su asunto por ahora les vaya viento en popa, pues á este paso no se tardará mucho en poder decir de Sóller lo que Mr. Shadwell dice de los Ingleses que «el hombre, la mujer y el niño que no se entregan á esta clase de sport son considerados como personas extravagantes y exótricas».

Hoy, 29 de Junio, será fecha memorable para el ciclismo Sollerense; un socio de este *Círculo*, el infatigable Juan Piéras, ha establecido el record entre este pueblo y la capital. La hora de partida, ante gran número de aficionados, ha sido las 4 y 30 minutos de la mañana y á las 5 y 45 estaba frente al fielato de la Puerta Pintada; de manera que el record establecido es de 1 hora y 15 minutos.

¿Quién será el primero en batirlo? El tiempo lo dirá. Basta de charria, oigo que dice el Director, pues á no pararle los piés á este *Andaluz del Clot*, sería verdad la amenaza de que él solo proporcionaría tela para media docena de periódicos.

Por la copia
PIÑÓN Y GOMA.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión ordinaria del día 24 de Junio

Reunido de segunda convocatoria celebró el Ayuntamiento en la noche del expresado día la sesión ordinaria de la última semana. Presidió el Alcalde accidental, Sr. Santandreu, y asistieron á ella los concejales Sres. Palou, Forteza y Oliver.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior y fué aprobada.

Se dió cuenta de una circular del señor Gobernador civil de esta provincia en que interesa se le remita una propuesta en terna para cada uno de los individuos que, no siendo vocales natos, han de constituir parte de las Juntas locales de primera enseñanza. Enterado el Ayuntamiento y teniendo en cuenta lo que sobre el particular se dispone en el Real decreto de 5 de Agosto de 1874 y orden de la Dirección general de Instrucción Pública de 5 de Septiembre de 1887, acordó proponer á la citada autoridad para el nombramiento de los tres padres de familia que han de formar parte de la Junta local de primera enseñanza á los señores siguientes:

1.ª terna: D. Damián Morell y Pons, D. Nicolás Magraner y Morell y D. Guillermo Deyá y Joy.

2.ª terna: D. Antonio Castañer y Anglada, D. Antonio Enseñat y Caparó y D. Guillermo Bernat y Rullan.

3.ª terna: D. Jorge Frontera y Mayol, D. Andrés Alberti y Piza y D. Jaime Rullan y Arbona.

Se dió cuenta de otra circular del señor Gobernador ordenando se le remita por duplicado los resúmenes clasificados del número de habitantes de cada término municipal, para que por su conducto sean remitidos á la Diputación Provincial, según se determina en la ley municipal y Real decreto de 24 de Marzo de 1891. Acordóse su cumplimiento.

Se enteró de una comunicación del Sr. Gobernador por la que manifiesta haber acordado autorizar los presupuestos

formados por la Corporación municipal para el próximo año económico de 1899 á 900 en la cifra y forma que fueron votados por la Junta municipal con las prevenciones que se expresan en el margen de la comunicación de referencia.

Se dió cuenta de los expedientes de subasta y remate del arrendamiento del derecho municipal del Matadero, puestos públicos de las plazas de la Constitución, del Arrabal y de Estiradors, calles del Príncipe y Viento, de los almacenes del muelle y de las casitas inmediatas á la Torre para el próximo año económico de 1899 á 900. Acordóse aprobarlos.

A petición de D. Miguel Seguí y Oliver acordóse ceder á éste en arrendamiento para durante el próximo año económico el almacén del muelle número 7 por 38 pesetas á que ascienden las dos terceras partes del tipo que se fijó en el pliego de condiciones formado por la Corporación para el arrendamiento del mismo.

Se dió lectura á una instancia mediante la cual solicita D. Antonio Oliver y Gamundi se le ceda el solar que existe en el monte común nombrado de Santa Catalina de este puerto entre los cedidos por el Ayuntamiento á D. José Forteza y á las Hermanas de la Caridad de esta villa, al objeto de poder construir una casita donde atender al restablecimiento de su salud y demás usos que crea convenientes. Acordóse quedara sobre la mesa la instancia de referencia.

Fueron leídas igualmente dos instancias suscritas por D. Miguel Estades y Rullan y D. Antonio Casasnovas y Magraner, á nombre de D.ª Margarita Rullan y Ros el primero y al de D. Nicolás Pomar éste, ambos en solicitud de que se les permita hacer obras en los edificios que se indican, sitios en las calles de la Bola y de la Luna respectivamente. Acordóse pasaran á informe de la Comisión de Obras.

Dióse lectura á otra instancia presentada por D. Jaime Castañer y Castañer en súplica de que se le permita construir un conducto que partiendo de su casa, núm. 39 de la calle de la Luna, vaya á empalmar con la mina construida en la calle del Hospicio. Acordóse acceder á lo solicitado, á condición de que ha de cumplir el instante con la obligación que se impone en el escrito de referencia.

Aprobáronse los dictámenes emitidos por la Comisión de Obras acerca de lo solicitado por los vecinos D.ª María Colom y Castañer, D. Antonio Casasnovas y Magraner como encargado de D. Juan Bibiloni y Sampol, D. Juan Estarellas y Pons como encargado de D.ª María Barceló y Ferrer, y D. José Nadal y Castañer, de cuyas instancias se dió oportunamente cuenta, y se acordó conceder á los solicitantes el permiso pedido con arre-

glo á lo informado en los dictámenes de referencia.

Acordóse reconstruir el muro de contención que comprende la finca nombrada *Can Raya* lindante con el camino vecinal de Deyá, pues que, á fin de dar mayor latitud al mismo, cede la propietaria de aquella la parcela de terreno que se considere necesaria para la expresada mejora.

Para la reconstrucción del muro de contención que se está verificando en el camino vecinal que desde esta villa conduce á *La Figuera* por *Son Aviñona* en el punto conocido por la *Abeurada*, se acordó que se haga uso de los materiales existentes en la finca de D. Rafael Estades, quien ha de facilitar dos muchachos y la Corporación municipal un operario para el transporte de aquellos al punto de destino.

A solicitud del concejal Sr. Palou se acordó concederle cuatro meses de licencia para ausentarse de esta localidad, por asuntos propios.

Por último se acordó satisfacer á últimos de este mes su haber trimestral á los empleados del Municipal y verificar varios otros pagos.

Y se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia *Parroquial*.—Mañana, al anochecer se continuará el ejercicio al *Deífico Corazón*.

En el oratorio del *Hospicio*.—Mañana, fiesta en honor de la Santísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo. A las 9 y media horas menores y luego después la misa mayor con música y sermón por el Lic. D. Sebastián Maimó, Cura párroco.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 3.—Hembras 4.—Total 7.

MATRIMONIOS

Día 22 Junio.—D. Francisco Cardell Arbona, soltero, con D.ª María Biscafé Llaneras, soltera.

Día 28.—D. Antonio Bauzá Morell, soltero, con D.ª Antonia M.ª Miró Arbona, soltera.

DEFUNCIONES

Día 18 Junio.—D. Guillermo Moragues Mas, de 36 años, casado, «Can Figueras».

Día 19.—D. Pedro Ferrer Cardell, de 21 años, soltero, *Manjana 54*.

Día 22.—D.ª Antonia Frau Casasnovas, de 76 años, viuda, calle del Pastor.

Día 27.—D. Antonio Cifre Rosselló, de 52 años, casado.

Día 27.—Nicolás Cortés Enseñat, de 2 años, calle del Mar.

Día 29.—José Pepelló Vicens, de 3 años, calle de Serra.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDADAS

Día 23 Junio.—De Marsella, en 2 días, laud San José, de 38 ton., pat. don C. Vicens, con 6 mar. y lastre.

Día 25.—De Cette, en 3 días, laud Esperanza, de 41 ton., pat. D. M. Cardell, con 6 mar. y lastre.

Día 26.—De Cette, en 24 horas, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Piña, con 23 mar., pasaje y efectos.

Día 26.—De Barcelona, en 10 horas, vapor Lulio, de 405 ton., pat. D. P. Aulet, con 30 mar., pas. y efectos.

Día 26.—De Marsella, en 3 días, laud Virgen del Carmen, de 60 ton., pat. don M. Socias, con 7 mar. y lastre.

Día 27.—De Cette y Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. D. G. Mora, con 16 mar., pasaje y efectos.

Día 28.—De Agde, en 2 días, laud Esperanza, de 32 ton., pat. J. Vicens, con 5 mar. y lastre.

Día 30.—De Palma, en 1 día, laud Joven Miguelito, de 34 ton., pat. don J. Ferrer, con 6 mar. y lastre.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 23 Junio.—Para Palma, laud Humilde, de 53 ton., pat. D. J. Casasnovas, con 7 mar. y lastre.

Día 24.—Para Palma, laud San José, de 38 ton., pat. D. C. Vicens, con 6 marineros y lastre.

Día 26.—Para Palma, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Piña, con 23 marineros y efectos.

Día 26.—Para Gandía, laud Virgen del Carmen, de 60 ton., pat. D. M. Socias, con 6 mar. y lastre.

Día 26.—Para Barcelona, vapor Lulio, de 405 ton., cap. D. P. Aulet, con 31 mar., pas. y efectos.

Día 30.—Para Cette y Barcelona, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. don G. Mora, con 16 mar., pasaje y efectos.

Día 30.—Para Palma, laud Joven Miguelito, de 34 ton., pat. D. R. Ferrer, con 6 mar. y piedra.

Banco de Sóller

Habiéndose extraviado el talón de depósito voluntario núm. 7301, constituido en esta sociedad con fecha 25 de Enero del año 1898 á favor de D. Pablo Ferrer y Noguera por la cantidad de Pesetas cinco mil, se hace presente por medio de este anuncio á las personas á quienes pueda interesar, que si dentro del término de treinta días, á contar desde esta fecha no ha producido reclamación alguna, se considerará nulo y de ningún valor el documento extraviado y se expedirá el correspondiente duplicado conforme solicita el referido señor depositante.

Sóller 28 de Junio de 1899.—Por el Banco de Sóller.—El Director Gerente, D. Morell Pons.



IMPORTANTE

A fin de que los sollerenses residentes en Francia puedan hacer un viaje cómodo y rápido, la «Isleña Marítima» ha dispuesto que el acreditado vapor *Cataluña* salga de Marsella el día 7, y de Cette el 8 del corriente mes, directamente para Sóller.

ENSAYOS CIENTÍFICOS Y LITERARIOS

davía por muchos hortelanos, á quemaduras de alguna corriente de aire destemplado: tan poco acostumbrados se hallan á la observación de los fenómenos que les rodean.

Como ignoramos si el insecto que nos ocupa ha sido estudiado por los naturalistas, describiremos la forma de la mariposa, sus metamorfosis y modos de atacar al peral, indicando los medios de perseguirlo y de aminorar sus destructoras invasiones.

Mariposa hembra.—El cuerpo de este insecto mide unos ocho milímetros de largo y tiene la cabeza, el torax y el abdomen, separados por un pequeño filamento. De su cabeza destacan dos grandes facetas, y artejos tan largos como el cuerpo, compuestos de veinticuatro piezas cilíndricas, iguales en diámetro, ligeramente articuladas; terminando la última en punta roma. Del torax arrancan cuatro alas desnudas y nerviadas, formando grandes celdas, y cuatro patas con las manos y uñas muy desarrolladas. El abdomen, de color amarillo muy subido, por transparentar los millares de huevos contenidos en el mismo, se compone de nueve piezas acanaladas en forma de anillo, que constituyen una especie de guantelete, con un apéndice, á manera de espólón relativamente largo y grueso, de que se sirve el animal para desovar. Este insecto, que por lo dicho pertenece al orden de los himenópteros, tiene metamorfosis completa.

Mariposa macho.—El macho se distingue de la hembra en que es más pequeño, pues no mide más que cinco milímetros de largo, y es de color negro; sus antenas idénticas en la forma á las de la hembra, sólo se componen de doce pie-

UN NUEVO ENEMIGO DEL PERAL

zas muy bien, contorneadas; sus uñas en forma de alicates con un pequeño espólón en medio, le facilitan la prensión para fecundar á la hembra, acto que verifica por medio de un delgadísimo apéndice con que termina su abdomen separado del torax, como la hembra, por medio de un delgado filamento.

Gusano y sus devastaciones.—Durante los primeros días templados del mes de Abril nacen dichas mariposas. Como los tallos del peral entonces son todavía muy tiernos, la mariposa hembra, después de fecundada, practica un taladro transversal debajo de la segunda hoja terminal y pone un huevo en el punto correspondiente al canal medular del brote. El calor de la savia afluyente aviva el huevo, y á los pocos días nace un gusano imperceptible á simple vista, que se alimenta de la médula del tallo, paralizando la vida de la yema que no tarda en presentarse marchita y acaba por secarse, fenómenos que se verifican en muy corto tiempo. En este estado, el insecto allí encerrado sigue alimentándose del tallo vivo hasta principios de invierno en que pasa al estado de crisálida, no sin haber antes preparado la puerta por donde ha de salir en su día la nueva mariposa.

Es evidente que una vez establecida la corriente de la savia en toda la brotada, el insecto que pasa á vivir en el tubo medular de los vástagos, absorbe dicha savia, y para hallar mayor abundancia roe las paredes del conducto y baja las más veces á morder la madera de la rama vieja. De ahí resulta que el brote invadido desaparece por completo y que el peral sólo pueda crecer por medio de yemas secundarias, muy escasas en ge-

POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

neral, por hallarse la savia distraída en alimentar al insecto.

El medio único de favorecer el desarrollo de nuestra planta, consiste en perseguir al enemigo, cortando las yemas atacadas, tan pronto como se presentan marchitas y, si ya están secas, dentro del vivo. Entonces la savia en su empuje hace brotar las yemas laterales que, como no vuelven á ser atacadas de nuevo, facilitan algo el desarrollo de la planta, pues el insecto no es bivoltino.

Como los rigores del invierno, por extremados que sean, hallan al animal en estado de crisálida, no le causan daño alguno; y esto, y la libertad en que se queda para desarrollarse en los años sucesivos, ha multiplicado su número tan extraordinariamente que la mariposa, no teniendo puesto bastante para el desove, ataca los brotes de todas las plantas congéneres del peral, como el membrillero, nispero y acerolo, depositando aún la parte excedente de su prole sobre los brotes del manzano y del ciruelero; bien que sobre estas plantas, si el gusano vive algún tiempo, no se reproduce.

Los hechos que acabamos de anotar, pueden los propietarios observarlos en todos los perales que posean, pues, en Mallorca, no queda uno solo sin estar atacado, tan grande es la invasión.

La operación de cortar tantos brotes como yemas de crecimiento presenta el peral es muy engorrosa y hasta difícil, cuando se trata de un árbol ya crecido; pero no queda más remedio, especialmente si se quiere proteger el crecimiento de plantas jóvenes: de lo contrario no se logrará su desarrollo.

FUBLICACIONES RECIBIDAS
DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Palma Ciclista.—Hemos recibido el número 65 del semanario *Palma Ciclista*, que como los anteriores viene ameno é interesante.

Para que nuestros lectores puedan hacerse cargo de las materias que trata, adjunto transcribimos el sumario.

Texto: Galería Ciclista: D. Juan Palmer. Ciclismo catalán, por Manillar de Carreras. Unión Velocipédica Balear. Colombofilia, Cuarto de cría, por Periquito. Unión Velocipédica Española. Noticias interesantes. Carnet. Anuncios.

GRABADOS: Galería Ciclista: D. Juan Palmer.

Se suscribe en la Redacción y Administración, Piedad, 34, Palma.

Boletín de Tabacos y Timbre.—SUMA-

rio del n.º 408.—La semana, por J. T. A.—Instrucciones para la dosificación industrial de la nicotina en los tabacos, por P. J. Herrero. Oficial. Resoluciones del Consejo de Administración. La granizada del viernes. Sección de Timbre. Las fábricas de tabacos en Francia, por X. X. Los explosivos. Tabacos y Timbre. La pipa á través de los siglos. Consultas, por V. Revista de mercados. Aprehenisiones. Movimiento de personal. Noticias. Anuncios. Se suscribe: calle de la Libertad, 16, dup.º, bajo, Madrid.

Plá y Montanya.—SUMARIO del número 18.—Producción sucrera, per Santiago Corella. S. Agricultura en els Estats Units (acabament), per P. de Vuyst. Variedades, Un arrendament (acabament), per Pera de A. Penya. Informació agrícola, per Un rural. Segona quinzena de Junio. Noves de pel-

mon. Recull de receptes. Observacions meteorològiques. Revista Comercial.

Se suscriu: Carrer de Jaume II, 27, tenda, Palma.

Mallorca.—SUMARIO del n.º 24.—El Párroco, por D. Bernardo Matas, Pbro., Catedrático de Oratoria Sagrada. Proyectos homiléticos: Quinto domingo después de Pascua, por A. D. Libertad de enseñanza (continuación), por el Dr. don Mateo Gelabert, Pbro., Catedrático de Teología Dogmática. Vou-veri-vou (poesía), por D. Miguel Binimelis y Quetglas. Memoria histórica del Poble de Son Servera (continuación), por D. Miguel Gayá y Bauzá, Pbro. Rondayses curtes, III, por el M. I. Sr. Lic. D. Antonio María Alcover, Provisor. Bibliografía. Miscelánea.—MÚSICA.—En la hamaca (habanera), por D. Sebastián Miralles, Director de esta Revista.—APÉNDICE.—Apuntes para un Vocabula-

rio etimológico Mallorquín, por D. Ildefonso Rullán, Pbro., Licenciado en Filosofía y Letras.

Se suscribe en Palma, calle de Palacio, número 81.

El Progreso Agrícola y Pecuario.—SUMARIO del n.º 151.—Agricultura: La plaga de langosta. Cosecha de cereales. Los presupuestos y la clase agrícola.—Reformas en la enseñanza agrícola.—Nuevo forraje para los terrenos áridos.—La remolacha azucarera y los abonos fosfatados. El almendro (continuación).—Cultivo de las plantas medicinales.—Las flores y los insectos. Mercados de cereales. Mercados de cereales extranjeros. Libros de agricultura, ganadería y veterinaria. Cultivo de la patata (continuación). La remolacha azucarera (continuación).—Aceitunas y aceites: El aceite de oliva en Italia (continuación).—Uvas y vinos: Abono para las viñas.—

Mercados de vinos en Francia. Comercio de vinos en Inglaterra. Mercados de vinos.—Ganadería: Cría y engorde de ganados en Illinois. Mercados de ganados.—Veterinaria: La elección y compra de ganados para lecherías.—Lanas: Mercados de lanas.—Caza y pesca: De todo un poco.—Arboricultura: Abonos para árboles frutales.—Obras de actualidad. Un libro nuevo. Correspondencia de la Librería y El Progreso Agrícola y Pecuario.—Flores y plantas.—Obras recibidas: Un libro notable de agricultura. Se suscribe en Madrid, calle de Serrano n.º 14.

ESTACIONES

TELEGRÁFICAS Y TELEFÓNICAS EXISTENTES EN BALEARES

TELEGRÁFICAS: Alayor. Alcudia. Andraitx. Artá. Ciudadela. Felanitx. Ibiza. Mahón. Manacor. Palma. TELEFÓNICAS: Sóller. Palma.

Los anuncios que se insertan en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 ptas. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de este si es mayor. Los suscriptores disfrutará una rebaja de un 25 por ciento.

EL RENOVADOR ALBRAND

Aparato para pulverizar los líquidos, claros ó espesos, destinado á combatir el mildew, la antracnosis, el blank rot y otras enfermedades de la viña, así como la peronospora de las PATATAS, BERENGENAS, TOMATES, ALCACHOFAS, etc. El uso del RENOVADOR se ha generalizado contra todas las enfermedades debidas á cualquier parásito, criptogama ó insecto que ataque los ÁRBOLES FRUTALES y requiera la pulverización de algún líquido específico.

Véndense más de 6.000 Renovadores cada año. Es considerado como el más sencillo, sólido, práctico y espeditivo de todos los aparatos de este género. Ha obtenido grandes Diplomas de Honor y Primeros premios en todas las Exposiciones donde se ha presentado.

Es de forma elegante, muy ligero; el operador lo lleva á la espalda, como una mochila de soldado, sugeto por medio de correas. Su capacidad es de 14, 16, 20 ó 25 litros. Sin embargo, no hay que llenarlos del todo, á fin de dejar el hueco de un par de litros para la presión del aire.

Se compone de una bomba de aire comprimido puesta en movimiento por un volante al cual va adaptada una varilla terminada por un puño que baja á la altura de la mano del operador. Basta un simple movimiento de bajo arriba para hacer funcionar el pistón de la bomba; movimiento que no exige esfuerzo ni fatiga. La bomba, sumamente sencilla, no está expuesta á desarme ninguno; únicamente sirve para aspirar y comprimir el aire en el recipiente, proporcionando de este modo la presión necesaria para la salida y dispersión del líquido, que es agitado á cada golpe de pistón por el simple paso del aire.

Muchas disoluciones requieren un agitador eficaz. Este llena todas las condiciones que requiere la constante homogeneidad del líquido.

A la derecha del recipiente, hacia abajo, hay una llave de paso á la cual se adapta un tubo de goma provisto de una lanza que termina por el pulverizador que reduce los líquidos á una lluvia de finísimas gotas. Merced al funcionamiento de un desatascador instantáneo muy ingenioso este pulverizador no puede obstruirse nunca, lo cual permite servirse de disoluciones espesas, lo mismo que de disoluciones claras, sin que sea de temer ninguna interrupción en el trabajo.

Una vez el aparato lleno del líquido que quiere emplearse, el operador se lo carga á la espalda y da siete pistonzos á la bomba para la presión necesaria; abre luego la llave colocada á la derecha del recipiente y dirige la lanza sobre los troncos ó las hojas destinadas á la aspersión. Durante los cinco ó seis minutos que dura la presión, no hay necesidad de reaccionar la bomba. Un pistonzazo de vez en cuando basta para mantener esta presión. La persona que hace funcionar este aparato, puede moverse con todo desembarazo, y como lleva una mano completamente libre, puede ocuparla en apartar obstáculos; así el trabajo resulta más fácil y expedito.

Con este aparato, un hombre puede facilmente y casi sin fatiga irrigar 4 hectáreas al día, si la hectárea comprende unos 4.500 pies. 150 litros de una disolución cualquiera bastan para irrigar 2.000 plantas por encima y por debajo.

Para mantener limpio el aparato, basta pasarle agua por la noche, después de cada operación.

Untense con aceite ó con grasa sin sal los bordes de los cueros del pistón de la bomba, antes de proceder á la operación del día, á fin de que los frotos sean mas suaves. Tenemos á disposición de nuestros clientes una grasa especial que evita las oxidaciones; precio 1 franco la caja.

Terminadas las operaciones del año, se untará de grasa todo el aparato para que no se oxide, y se colocará en sitio que no sea húmedo.

Para limpiar las válvulas, se destornillarán las dos tuercas del tubo agitador que baja dentro del recipiente, se secarán bien las válvulas sin untarlas de grasa y volverán á colocarse en su sitio.

La varilla que va articulada al volante de la bomba ha de ir con el puño vuelto hácia el aparato.

PRECIO DE LOS APARATOS COMPLETOS

Renovador completo n.º 1 de cobre rojo, pulimentado y laminado, de una capacidad de 14 litros: 60 francos									
id. id. n.º 2 de id. id. id. id. de una id. de 16 id. 65 id.									
id. id. n.º 3 de id. id. id. id. de una id. de 18 id. 70 id.									
id. id. n.º 4 de id. id. id. id. de una id. de 20 id. 75 id.									

Para el caso de desperfectos, tenemos piezas de cambio, cuyo precio varia entre 10 céntimos y 9 francos.

ÚNICO REPRESENTANTE DE LA CASA CONSTRUCTORA EN BALEARES:

J. MARQUÉS ARBONA, SAN BARTOLOMÉ 17—SÓLLER.

LA SOLLERENSE

DE **JOSÉ COLL**
CERBERA y PORT-BOU (Francia franco-española)
Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el tránsito y reexportación de mercancías frescas y pescados.

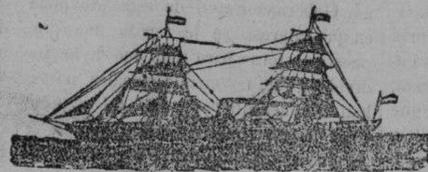
ACADEMIA DE INGLÉS DE FRANCISCO BOVER

A petición de varias familias y ante la necesidad que se dejará sentir con motivo de la pérdida de Cuba y Puerto Rico, en cuyas Antillas indudablemente el inglés ha de ser idioma indispensable en lo sucesivo, se abre un curso de esta lengua que empezará el 1.º de Febrero. Para mas informes dirigirse á la fonda de la Paz. Honorarios 5 pesetas mensuales.

Bicicletas Clément

Estas máquinas se venden garantizadas contra cualquier defecto de construcción. Se cambian gratis las piezas que resulten defectuosas. Los modelos pueden verse en el "Círculo Sollerense", Plaza de la Constitución, n.º 32.

SERVICIO DECENAL



ENTRE **SOLLER, BARCELONA, CETTE** Y VICE-VERSA

por el magnífico y veloz vapor **LEON DE ORO**

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id. Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.
EN BARCELONA.—Sres. Rosich Cárles y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25.
EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

◆Tinta negra Siglo XIX◆Tinta comunicativa◆Tinta violeta◆
◆Tinta carmin◆Tinta para sellar◆etc., etc.◆
La hay en venta en el establecimiento LA SINCERIDAD—San Bartolomé—17—SOLLER.

L' UNIÓN

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCEAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social	10.000,000	Francos
Reservas	8.705,000	"
Primas á cobrar	74.287,038	"
Total	92.992,038	"

Capitales asegurados	15.127.713,242	"
Siniestros pagados	194.000,000	"

SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritanana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

PANADERÍA DEL MORO VIEJO

DE **Bartolomé Castañer Deyá**
SINDICATO 163—TAHONA N.º 48
PALMA DE MALLORCA

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA «EXPOSICIÓN BALEAR»—SÓLLER—1897

Esta antigua y acreditada panadería envía semanalmente grandes pedidos de pastas especiales para la villa de Sóller, como son: *cocas, craspells, galletas* y similares. Se dá comisión á las tiendas y vendedores.

NICOLÁS TICOLAT Cirujano - Dentista

Dentaduras completas, desde 16 duros. Dientes, desde 4 pesetas, asegurando dichas piezas para la masticación y pronunciación. Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor. *Pelaires, n.º 102.—PALMA.*

Miguel Quetglas PIN-TOR y FOTÓGRAFO, ha llegado á este pueblo y ofrece al público sus servicios. Vive en la Fonda de Ca's Pantinadó.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»